
Feelwood
welcoming nature

PREZIOSA ESSENZA

Il legno si trasforma in un racconto avvincente. L' essenza dolce della ciliegia, l'aroma intenso del cognac, il mistero affumicato e la luminosa bellezza del biondo si fondono per creare un'atmosfera avvolgente, donando agli spazi un tocco autentico e intimo. Le superfici ricche di dettagli svelano storie segrete, trasformando ogni ambiente in un viaggio emozionale attraverso le essenze di Feelwood

PRECIOUS ESSENCE

Wood transforms into a compelling tale. The sweet essence of cherry, the intense aroma of cognac, the smoky mystery, and the luminous beauty of blonde merge to create an enveloping atmosphere, bestowing spaces with an authentic and intimate touch. Surfaces rich in detail unveil secret stories, transforming each environment into an emotional journey through the essences of Feelwood.





ISPIRAZIONE DI ELEGANZA

La serie Feelwood trae ispirazione dalle eleganti doghe di rovere, dove ogni pezzo racconta la sua storia attraverso la naturalezza delle vene e il profumo avvolgente del legno. Questa collezione, come un viaggio sensoriale, cattura l'essenza della bellezza autentica. Le doghe, come pagine di un libro, narrano la storia intramontabile del rovere, donando agli ambienti un'atmosfera che celebra la purezza della natura e la maestria artigianale. Feelwood è un invito a immergersi nell'incanto della semplicità e dell'eleganza, attraverso le trame avvolgenti e il calore delle essenze di rovere.

INSPIRATION OF ELEGANCE

The Feelwood series draws inspiration from the elegant oak planks, where each piece tells its story through the naturalness of the grains and the enveloping scent of wood. This collection, like a sensory journey, captures the essence of authentic beauty. The planks, like pages of a book, narrate the timeless story of oak, bestowing upon spaces an atmosphere that celebrates the purity of nature and craftsmanship. Feelwood is an invitation to immerse oneself in the enchantment of simplicity and elegance, through the embracing textures and warmth of oak essences.



Naturale / natural

Le selezioni Feelwood sono arricchite da un sensibile effetto tridimensionale delle superfici. Il tutto si ispira alle tecniche di piallatura del legno. La percezione naturale che questo effetto conferisce, si esalta con la luce e ne segue il suo continuo mutare.

The Feelwood selections are enriched by a sensitive three-dimensional effect of the surfaces, inspired by wood planing techniques. The natural perception that this effect provides is enhanced by light and follows its continuous changes

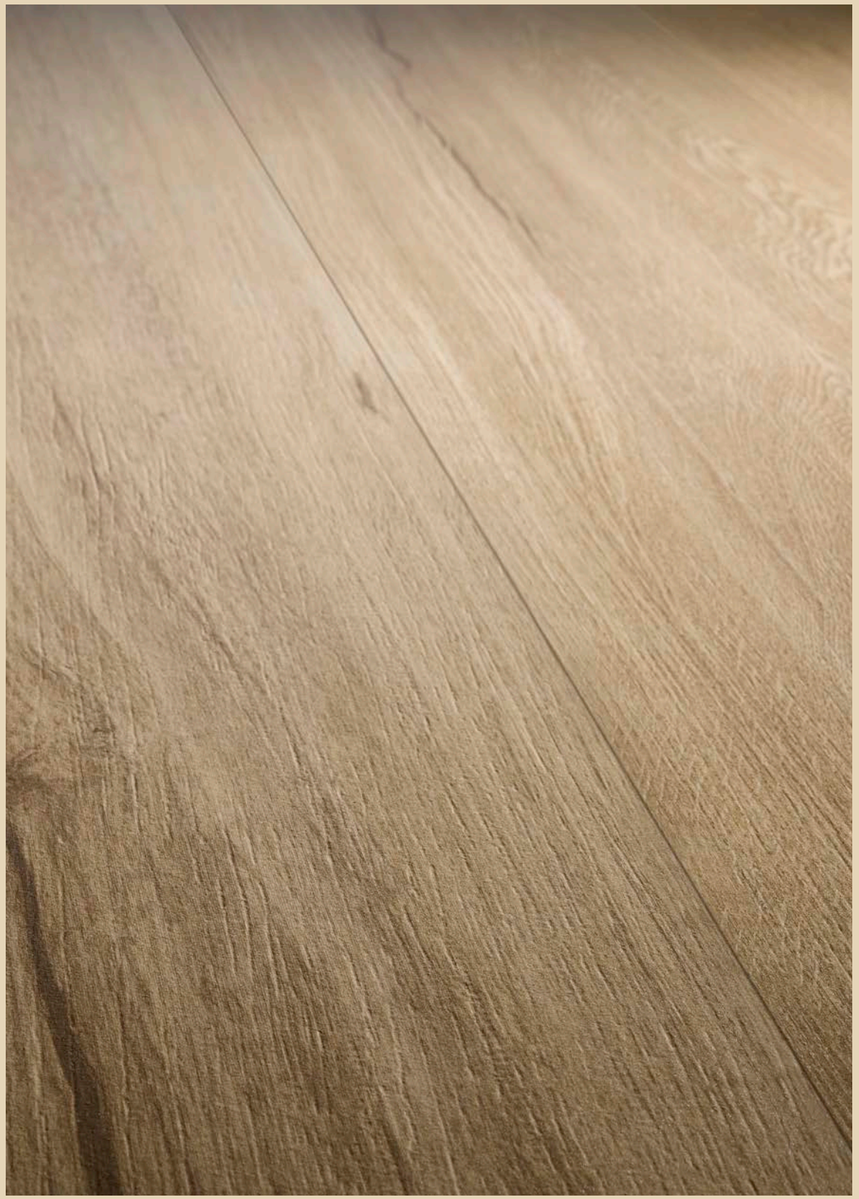


Lappato matt / Honed

La finitura lappata matt, offre un'estetica sorprendente e accattivante che dà il meglio sia delle piastrelle opache che lucide. Aggiunge carattere e profondità a qualsiasi piastrella, ma è particolarmente adatta a stili e design moderni che presentano intricati disegni ad alta definizione come le popolari tendenze urbane e industriali.

The matt lapped finish offers a surprising and captivating aesthetic that brings out the best of both matte and glossy tiles. It adds character and depth to any tile, but is particularly suited to modern styles and designs featuring intricate high-definition patterns, such as popular urban and industrial trends.

Blonde



Con la sua punta di biondo chiaro, Blonde porta negli interni tutta la naturalezza del rovere, il legno che arreda per eccellenza.
Sulle lunghe doghe, le delicate venature si rincorrono con casualità, creando un insieme estremamente piacevole.

With its touch of light blonde, Blonde brings the natural essence of rovere, the quintessential wood for furnishing, into interiors. On the long planks, delicate veins meander casually, creating an extremely pleasing ensemble.

blonde *24x150 / 9.5”x59”*

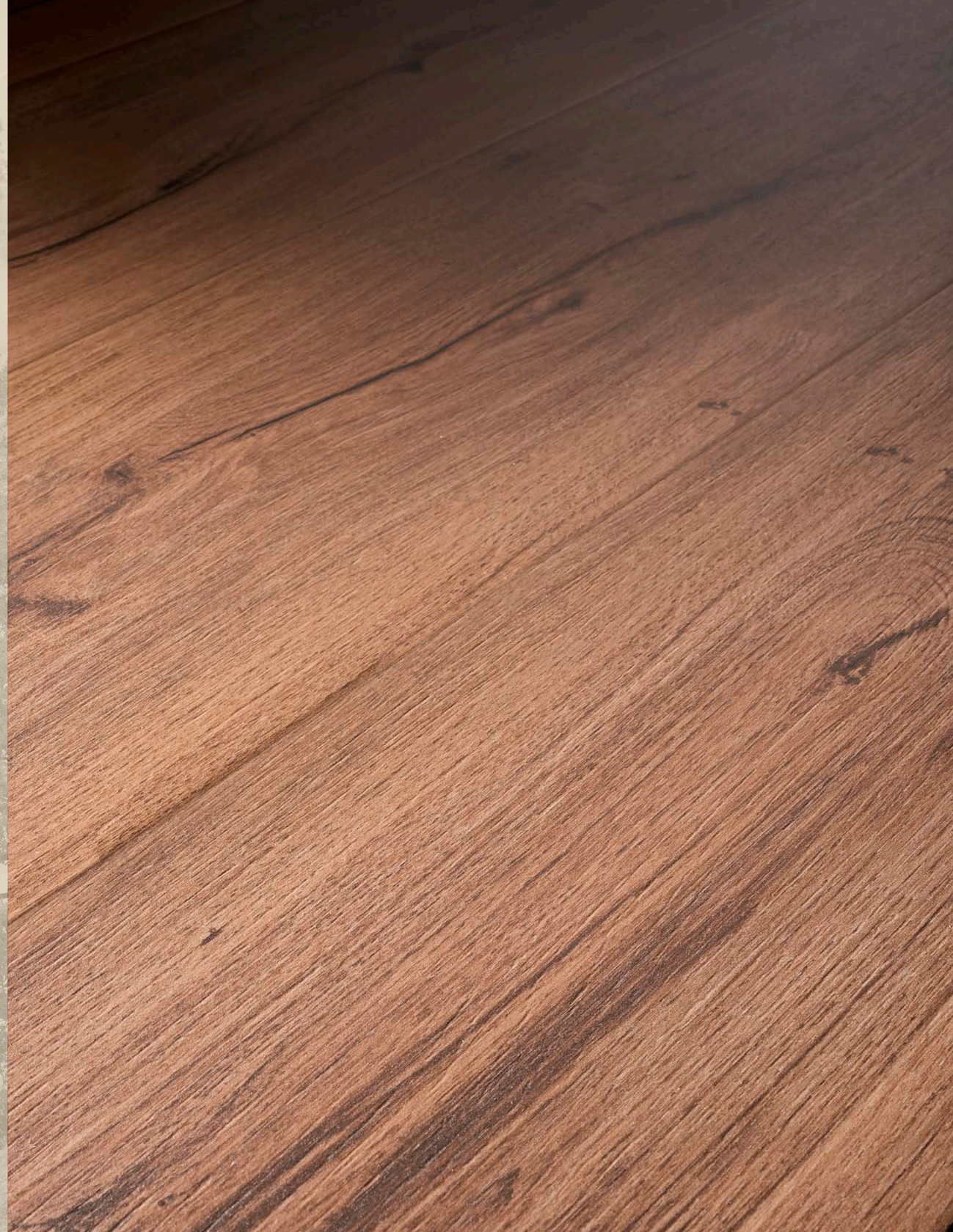


blonde *24x150 / 9.5”x59”*

Cherry

Cherry veste gli spazi con l’eleganza dell’essenza ciliegio, tra i legni dall’estetica più sofisticata. La punta di rosso che caratterizza questo legno viene delicatamente dosata, per inserirsi nell’interior design più attuale con tutto il suo fascino.

Cherry adorns spaces with the elegance of cherry wood essence, among the most sophisticated woods in aesthetics. The hint of red characterizing this wood is delicately balanced to fit into the most contemporary interior design with all its charm.



Il taglio Chevron consente di realizzare una posa di carattere, che non passa inosservata.

Il formato chevron, elegante e distintivo, si manifesta nei legni Feelwood con precisione geometrica. Le doghe creano un design accattivante che si estende con grazia lungo pavimenti e pareti. Grazie a questo stile sofisticato, il formato chevron nelle quattro essenze di Feelwood - Cherry, Cognac, Smoke e Blonde - aggiunge un tocco contemporaneo e raffinato a qualsiasi spazio.

The Chevron cut allows for a bold installation that does not go unnoticed.

The elegant and distinctive Chevron format manifests in Feelwood woods with geometric precision. The planks create a captivating design that gracefully extends along floors and walls. Thanks to this sophisticated style, the Chevron format in the four essences of Feelwood - Cherry, Cognac, Smoke, and Blonde - adds a contemporary and refined touch to any space.



cherry chevron *7,5x40,7 / 2.9”x16”*
decoro penta mix cognac *28,2x29 / 11”x11,5”*

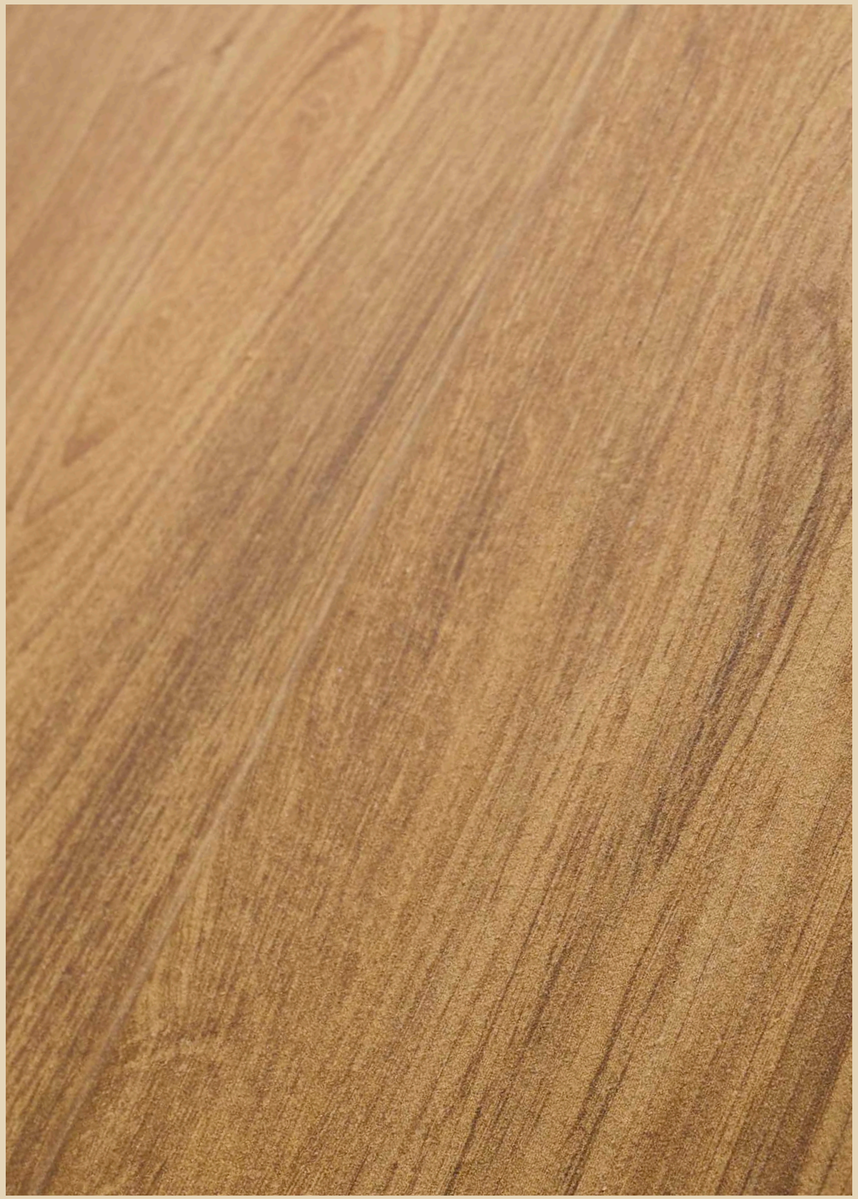
L’effetto “Honed” nella serie Feelwood dona una finitura raffinata e liscia alle superfici in legno.Questa lavorazione artigianale conferisce un aspetto levigato e opaco, esaltando la naturale bellezza delle quattro essenze: gli ambienti si vestono di eleganza discreta, creando uno spazio dove la texture del legno si fonde armoniosamente con un tocco contemporaneo e sofisticato.

The “Honed” effect in the Feelwood series provides a refined and smooth finish to wooden surfaces. This artisanal craftsmanship imparts a polished and matte appearance, enhancing the natural beauty of the four essences: environments are adorned with discreet elegance, creating a space where the texture of the wood harmoniously blends with a contemporary and sophisticated touch.



cherry honed *20x120 / 8”x48”*
angel heart l white *60x120 / 24”x48”*

Cognac



L’essenza cognac di Feelwood avvolge gli spazi con una calda intensità. I toni profondi e avvolgenti di questo legno conferiscono un carattere unico, trasmettendo un senso di lusso e calore.

The cognac essence of Feelwood envelops spaces with a warm intensity. The deep and embracing tones of this wood impart a unique character, conveying a sense of luxury and warmth.

Le superfici in essenza cognac, con la loro ricchezza cromatica e dettagli sfumati, creano un'atmosfera accogliente e sofisticata. Sia che si tratti di pavimenti, arredi o pareti, l'essenza cognac di Feelwood aggiunge un tocco di eleganza e raffinatezza, trasformando gli ambienti in spazi avvolgenti e distintivi.

Surfaces in cognac essence, with their rich chromatic depth and subtle details, create a welcoming and sophisticated atmosphere. Whether it's floors, furnishings, or walls, the cognac essence of Feelwood adds a touch of elegance and refinement, transforming spaces into enveloping and distinctive environments.

cognac *24x150 / 9.5"x59"*

victoria | almond *60x120 / 24"x48"*



cognac honed *20x120 / 8"x48"*
stone revolution | piasentina *60x120 / 24"x48"*

Smoke

Smoke di Feelwood si manifesta con una bellezza misteriosa e affumicata. I toni profondi e sfumati di questo legno creano un’atmosfera intrigante, aggiungendo un tocco di modernità e raffinatezza agli spazi. Le superfici in essenza Smoke di Feelwood, con la loro elegante combinazione di dettagli e sfumature, trasformano gli ambienti in scenari avvolgenti e contemporanei.

The Smoke color’s essence unveils itself with a mysterious and smoky beauty. The deep and nuanced tones of this wood create an intriguing atmosphere, adding a touch of modernity and sophistication to spaces. Surfaces in the Smoke essence of Feelwood, with their elegant combination of details and shades, transform environments into enveloping and contemporary settings.



Sia che si tratti di pavimenti, arredi o rivestimenti, l'essenza Smoke dona agli spazi un'aura di mistero e stile distintivo.

Whether it's floors, furnishings, or wall coverings, the Smoke essence lends spaces an aura of mystery and distinctive style.

smoke honed *20x120 / 8"x48"*
legame | beige *60x120 / 24"x48"*



smoke *30x120 / 12”x48”*
decoro canvas mix coganc *30x30 / 12”x12”*

LA DECORAZIONE FEELWOOD

I decori ad intarsio di Feelwood sono veri capolavori artigianali, dove le essenze di Cherry, Cognac, Smoke e Blonde si fondono armoniosamente. Con maestria, le quinte create dalle diverse essenze si intrecciano, formando pattern unici e sofisticati. Questa fusione crea non solo superfici ricche di dettagli, ma veri e propri racconti visivi, trasformando gli spazi in scenari dove la bellezza delle essenze miscelate diventa protagonista, dando vita a un’atmosfera avvolgente e suggestiva.

The inlay decorations of Feelwood are true artisan masterpieces, where the essences of Cherry, Cognac, Smoke, and Blonde blend harmoniously. With skill, the stages created by the different essences intertwine, forming unique and sophisticated patterns. This fusion not only creates surfaces rich in detail but also visual narratives, transforming spaces into settings where the beauty of the blended essences takes center stage, giving rise to an enveloping and evocative atmosphere.

Blonde



B71001
24x150
9.5"x59"
Naturale
Natural



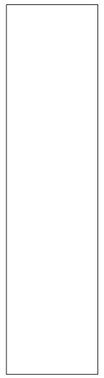
B71048
23,4x148,5
9.2"X58.3"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



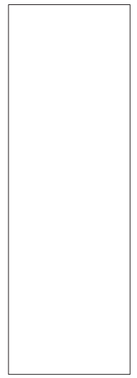
B71007
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Honed
Honed



B71031
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71025
30x120
12"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71046
40x120
16"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71013
7,5x40,7
2.9"x16"
Chevron
Chevron
Naturale
Natural



B71016
6x150
3"x59"
Naturale
Natural



B71019
6x120
3"x48"
Honed
Honed

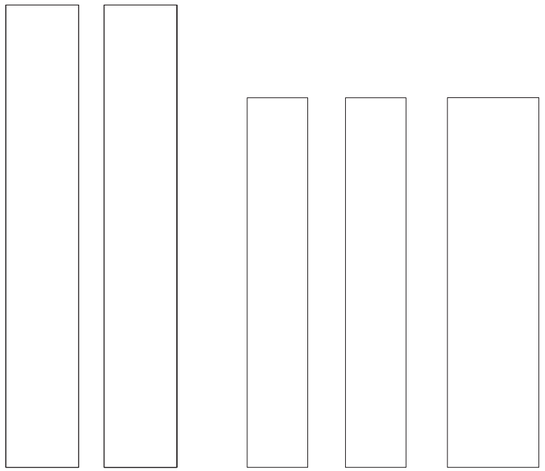


blonde *24x150 / 9.5"x59"*



blonde *30x120 / 12"x48"*

Cherry



B71034
24x150
9.5"x59"
Naturale
Natural

B71051
23,4x148,5
9.2"X58.4"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural

B71036
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Honed
Honed

B71043
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural

B71041
30x120
12"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71037
7,5x40,7
2.9"x16"
Chevron
Chevron
Naturale
Natural



B71038
6x150
3"x59"
Naturale
Natural



B71039
6x120
3"x48"
Honed
Honed

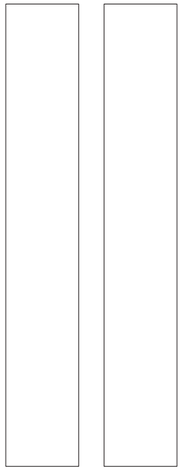


cherry *24x150 / 9.5"x59"*



cherry *30x120 / 12"x48"*

Cognac



B71002
24x150
9.5"x59"
Naturale
Natural

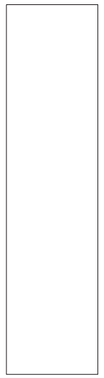
B71049
23,4x148,5
9.2"X58.4"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



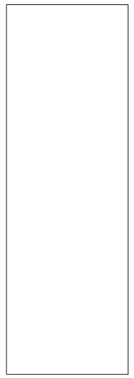
B71008
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Honed
Honed



B71032
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71026
30x120
12"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71045
40x120
16"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71014
7,5x40,7
2.9"x16"
Chevron
Chevron
Naturale
Natural



B71017
6x150
3"x59"
Naturale
Natural



B71020
6x120
3"x48"
Honed
Honed

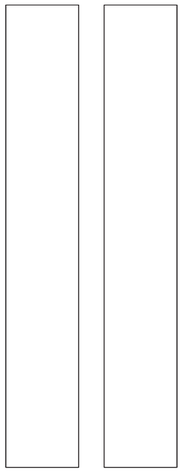


cognac *24x150 / 9.5"x59"*



cognac *30x120 / 12"x48"*

Smoke



B71003
24x150
9.5"x59"
Naturale
Natural

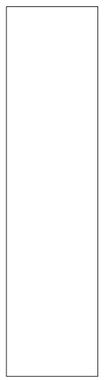
B71050
23,4x148,5
9.2"X58.4"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71009
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Honed
Honed



B71033
20x120
8"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71027
30x120
12"x48"
Rettificato
Rectified
Naturale
Natural



B71015
7,5x40,7
2.9"x16"
Chevron
Chevron
Naturale
Natural



B71018
6x150
3"x59"
Naturale
Natural



B71021
6x120
3"x48"
Honed
Honed



smoke *24x150 / 9.5"x59"*



smoke *30x120 / 12"x48"*

Canvas

Decori Decors



B71053
Canvas
Mix Cognac
30x30
12"x12"
Naturale
Natural



B71052
Canvas
Mix Blonde
30x30
12"x12"
Naturale
Natural



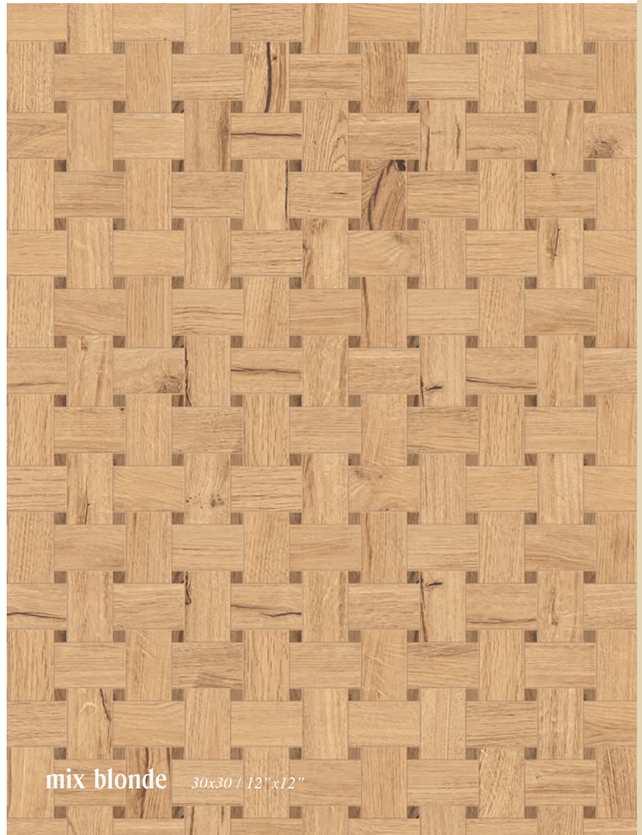
B71062
Canvas
Mix Cherry
30x30
12"x12"
Naturale
Natural



B71063
Canvas
Mix Smoke
30x30
12"x12"
Naturale
Natural



mix cognac *30x30 / 12"x12"*



mix blonde *30x30 / 12"x12"*



decoro mix cognac *30x30 / 12"x12"*

Deck

Decori Decors



B71058
Deck Smoke-Blonde
60x60 24"x24"
Naturale Natural



B71057
Deck Cognac-Cherry
60x60 24"x24"
Naturale Natural



B71056
Deck Cognac-Blonde
60x60 24"x24"
Naturale Natural













Possibili soluzioni di posa

Penta

Decori Decors



B71054
Penta
Mix Blonde
28,2x29
11"x11,5"
Naturale
Natural



B71055
Penta
Mix Cognac
28,2x29
11"x11,5"
Naturale
Natural



B71060
Penta
Mix Cherry
28,2x29
11"x11,5"
Naturale
Natural



B71061
Penta
Mix Smoke
28,2x29
11"x11,5"
Naturale
Natural



mix blonde *28,2x29 / 11"x11,5"*



mix cognac *28,2x29 / 11"x11,5"*



decoro penta mix blonde *28,2x29 / 11"x11,5"*

Tech info

Technical Data

Tiles

	24x150 cm 9.5"x59"	**23,4x148 cm rett.** 9.2"x58.3" rect.	**30x120 cm rett.** 12"x48" rect.		**20x120 cm rett.** 8"x48" rect.		**7,5x40,7 cm** 2.9"x16"	Battiscopa **6x150 cm** 3"x59"	Battiscopa **6x120 cm rett.** 3"x48" rect.	**40x120 cm rett.** 15"x48" rect.
Finish	Natural	Natural	Natural	Honed	Natural	Honed	Natural	Natural	Honed	Natural
BLONDE	B71001	B71048	B71025	B71010	B71031	B71007	B71013	B71016	B71019	B71046
COGNAC	B71002	B71049	B71026	B71011	B71032	B71008	B71014	B71017	B71020	B71045
SMOKE	B71003	B71050	B71027	B71012	B71033	B71009	B71015	B71018	B71021	-
CHERRY	B71034	B71051	B71041	B71064	B71043	B71036	B71037	B71038	B71039	-
Codice Prezzo Price Code	**F133**	**F146**	**F136**	**F197**	**F136**	**F197**	**F140**	**P41**	**P61**	**F214**
Spessore Thickness	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	20 mm
Pz/Box	3	3	3	3	4	4	26	6	6	2
m²/Box	1,08	1,04	1,08	1,08	0,96	0,96	0,82	-	-	0,96
Box/Pallet	36	36	45	45	60	60	42	-	-	24
m²/Pallet	38,88	38,88	48,6	48,6	57,6	57,60	34,44	-	-	23,04

Decors

	Canvas 30X30 cm 12"x12"	**Penta 29x28,2 cm** 11½" x 11⅛"	**Deck 60X60 cm** 24"x24"
Finish	Natural	Natural	Natural
MIX BLONDE	B71052	B71054	-
MIX COGNAC	B71053	B71055	-
MIX SMOKE	B71063	B710561	-
MIX CHERRY	B71062	B71060	-
BLONDE+COGNAC	-	-	B71056
CHERRY + COGNAC	-	-	B71057
SMOKE+BLONDE	-	-	B71058
Codice Prezzo Price Code	**F402**	**F446**	**F455**
Spessore Thickness	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm
Pz/Box	7	7	2

< 0,1% | NATURAL A-HA-LA A-HB-LB HONED | OK | >45 N/mm2 | NATURAL 7 6 HONED | 5 | HONED < 150 mm2 | Classe IV | Classe V | NATURAL Dcof: Wet > 0,42 Pendulum: Dry/Wet 36 | HONED Dcof: Wet > 0,42 Pendulum: Dry > 36 • Wet 25-35 | NATURAL Dcof: Wet > 0,42 Pendulum: Dry > 36 • Wet 36 | V3

All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of the products BOTTEGA® are meant to be an indication of an average of figures recor-ded within a span (determined by international law) in several production runs , therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure. BOTTEGA® products comply with the current regulations. Any possible information about weights, measures, dimensions, colors, shades and other data contained throughout the illustrative material is indicative and not binding. To enhance the effect of shaded materials it is recommended to lay the material by alternately taking it from different boxes. When laying rectified products it is advisable to use a self-levelling floor plaster with joints of not less than 2ᴹᴹ. ITALCER S.p.A. will not be responsible for defects resulting from the incorrect laying of material. ITALCER S.p.A. reserves the right to modify the technical information reported. The colours and aesthetic features of the products are approximate, as it is not possible to reproduce them faithfully on paper.

GRES PORCELLANATO
Porcelain tiles.
Grès cérame.
Feinsteinzeug

ISO 13006 - G - BIa (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - GL -

CARATTERISTICA SPECIFICATION CARACTERISTIQUE EIGENSCHAFT	METODO DI PROVA TEST METHODS METHODE D'ESSAI TESTVERFAHREN	VALORE PRESCRITTO GRES PORCELLANATO FIXED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEHENER WERT	NAT	RET	LAP / RET
Caratteristiche dimensionali Dimensional characteristics Dimensions Dimensionale Eigenschaften	ISO 10545-2		Conforme Compliant Conforme Erfüllt	Conforme Compliant Conforme Erfüllt	Conforme Compliant Conforme Erfüllt
Lunghezza e larghezza Length and width Longuer et largeu Länge und Breite		± 0,6 %			
Spessore Thickness Epaisseur Stärke		± 5 %			
Rettilineità degli spigoli Straightness of edges Rectitude des bords Rechteckigkeit der Ecken		± 0,5 %			
Ortogonalità Rectangularity Orthogonalite Rechtwinkligkeit		± 0,5 %			
Planarità (Curvatura del centro - curvatura dello spigolo - svergolamento) Planarity (Curvature of centre - curvature of edge - warpage) Planarite (Courbure du centre - courbure de l'arête - gauchissement) Ebenheit (Krümmung der Mitte - Krümmung der Kante - Verdrehung)		± 0,5 %			
Qualità della superficie Surface quality Qualite de la surface Qualität der Oberfläche		95% delle piastrelle esente da difetti visibili 95% of tiles show no visible defects 95% des carreaux sont dépourvus de défauts visibles 95% der Fliesen sind frei von sichtbaren Fehlern			
Assorbimento d'acqua Water absorbtion Absortion d'eau Wasseraufnahme	ISO 10545-3	E_b ≤ 0,5 %		Conforme Compliant Conforme Erfüllt	
Resistenza alla flessione Breaking modulus Resistance a la flexion Biegefestigkeit	ISO 10545-4	min. 35 N/mm²		Conforme Compliant Conforme Erfüllt	
Sforzo di rottura Modulus of rupture Charge de rupture Bruchlast		Spessore Thickness Epaisseur Stärke: > 7,5 mm: MIN. 1300 N < 7,5 mm: MIN. 700 N		Conforme Compliant Conforme Erfüllt	
Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen	ISO 10545-7	CLASSI 0-5		Secondo quanto dichiarato As declared Uivant les déclarations Gemäß den Angaben	
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique lineaire Warmeausdehnungskoeffizient	ISO 10545-8	Metodo disponibile Available on request Methode disponible Verfügbares verfahren		ε 7x10⁻⁶ °C⁻¹	
Resistenza al cavillo Crazing resistance Resistance aux tresaillures Haarriße	ISO 10545-11	Richiesta Always tested Exigee Notwendig		Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfahig	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux ecarts de temperature Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9	Metodo disponibile Available on request Methode disponible Verfügbares verfahren		Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfahig	
Resistenza al gelo Frost resistance Resistance au gel Frostbestaendigket	ISO 10545-12	Richiesta Always tested Exigee Notwendig		Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfahig	
Prodotti chimici ad uso domestico ed additivi per piscina Household chemicals and swimming pool water cleansers Produits chimiques courants et additifs pour piscine Chem.Produkte für den Haushaltsgebrauch und Zusatz für Schwimmbäder	ISO 10545-13	Metodo disponibile Available on request Methode disponible Verfügbares verfahren		Conforme Compliant Conforme Erfüllt	
Acidi ed alcali a bassa concentrazione Acids and low concentration alkalis Acides et alcali a faible concentration Säuren und Alkali in geringer konzentration		Come dichiarato dal produttore As declared by the manufacturer Comme le déclare le producteur Wie vom hersteller erklärt		Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfahig	
Acidi ed alcali ad alta concentrazione . Acids and high concentration alkalis Acides et alcali a forte concentration . Säuren und Alkali in hoher konzentration		Metodo disponibile Available on request Methode disponible Verfügbares verfahren		Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfahig	
Resistenza alle macchie Stain resistance Resistance aux taches Fleckbeständigkeit	ISO 10545-14	CLASSE 3 MIN.		Resistenti Resistant Résistants Widerstandsfahig	
Stabilità dei colori alla luce Colour stability to light Stabilite des couleurs a la lumiere Lichtechtheit der Farben	DIN 51094	Non devono presentare apprezzabili Variazioni di colore They do not have to show visible colour alteration Pas de modifications sensibles de couleur Weisen keine sichtbaren farbabweichungen auf		Conforme Compliant Conforme Erfüllt	
Coefficiente di attrito (Scivolosità) Friction coefficient (Slip risk) Coefficient de frottement (Glissance) Reibungskoeffizient (Glätte)	ENI6165 ANNEX B (DIN 51130) ENI6165 ANNEX A (DIN 51097) D.M. 236/89 B.C.R. ANSI A 326.3:2021	Dove richiesto If needed Si demande Nach anforderung		A richiesta Available on request Sur demande Auf Anfrage	

CONSIGLI DI POSA E PULIZIA PER IL PRODOTTO CERAMICO DI BOTTEGA

Premessa
La norma UNI EN 14411 - "Piastrelle di ceramica - definizione, classificazione, caratteristiche e marcatura" - si propone di definire e fornire i termini, i requisiti ed i criteri di contrassegno per le piastrelle di ceramica di Prima scelta. Italcer S.p.A. sulle proprie piastrelle esegue costantemente tutti i test previsti dalla norma succitata, avvalendosi di laboratori accreditati. Vengono, inoltre, attuate costantemente procedure interne per il controllo della qualità del prodotto.

Posa
Il posatore sul cantiere prima della posa deve verificare il tono, il calibro, la scelta del materiale, mentre durante la posa deve prelevare sempre il materiale attingendo da più scatole per ottenere un mix cromatico ideale. Deve, altresì, verificare la congruità del prodotto anche per eventuali difetti già evidenti prima della posa, per i quali sono escluse le garanzie qualora la segnalazione avvenisse dopo la posa. Il posatore deve utilizzare i collanti idonei per le varie destinazioni d'uso e seguire le indicazioni del produttore riportate sulle confezioni. Deve verificare attentamente che il sottofondo sia stabile, asciutto e maturo, non gelato e non eccessivamente caldo. Deve effettuare la spalmatura del collante a regola d'arte affinché non si creino vuoti tra piastrella e sottofondo.
Il posatore, in modo particolare per i prodotti con superfici levigate, satinate o lappate, deve stare attento a non segnare il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) o pennarelli indelebili. Per realizzare i tagli e le sagomature richieste dalla Direzione dei Lavori, deve utilizzare appositi dischi diamantati e attrezzature specifiche, in particolar modo per il gres porcellanato.
La dimensione della fuga tra le piastrelle può variare in funzione del formato che si utilizza, dell'angolazione della posa in ortogonale o in diagonale, e della destinazione d'uso. Si consiglia una fuga minima di 3 mm per i prodotti non rettificati e una fuga minima di 2 mm per i prodotti rettificati. La posa a correre dei formati rettangolari impone di sfalsare la piastrella di 6 cm e, comunque, mai più di 10 cm (Fig.1). Negli ambienti di grande dimensione è necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità, mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali, coperto poi dal battiscopa.

Stuccatura e pulizia dopo posa
L'utilizzo di malte o riempitivi colorati con pigmenti deve essere fatto dopo aver eseguito una prova preliminare. Per le superfici levigate, satinate o lappate del gres porcellanato, a causa della microporosità provocata dall'azione abrasiva delle mole durante il processo di lavorazione, non si possono usare malte o riempitivi colorati a contrasto (piastrelle bianche e stuccatura antracite, rossa...). Con l'utilizzo di stucchi cementizi dopo la stuccatura delle piastrelle, a stucco ancora fresco, è necessario rimuovere immediatamente, in modo accurato con spugna e abbondante acqua lo stucco in eccesso. Tre/quattro giorni dopo la posa, ma non oltre 10 dopo la posa, eseguire la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere. Altrettanto importante è risciacquare bene fin quando l'acqua di lavaggio risulti essere limpida. Utile è l'utilizzo di aspiratori per liquidi, con lo scopo di rimuovere l'acqua sporca di lavaggio, evitando di spostarla da una parte all'altra. Anche a fine cantiere il posatore deve lavare i pavimenti con soluzioni di acqua e acido tamponato per evitare che la rimozione inadeguata o tardiva dei residui della stuccatura utilizzata per le fughe, lasci aloni difficili da rimuovere.
Detergenti consigliati:
Keranet. . . . . MAPEI
Detrerdek. . . . . FILA
Deltaplus. . . . . Kerakoll
Solvacid. . . . . Geal
Cement remover. . . . . Faber Chimica

Seguire le precise indicazioni del produttore riportate sulle confezioni e attenersi rigorosamente alle modalità d'uso. Per l'impiego di tali prodotti, rivolgersi sempre a posatori esperti.
In caso di utilizzo di stucchi epossidici, il lavaggio deve essere eseguito il più rapidamente possibile con detergenti alcalini.
Detergenti consigliati:
Kerapoxy cleaner. . . . . Mapei
PS 87. . . . . Fila
Keragell eco. . . . . Kerakoll
Eposolu. . . . . Geal
Wax remover. . . . . Faber chimica

L'utilizzo di prodotti detergenti (tipo antiruggine) che spesso contengono acido fluoridrico danneggerebbe definitivamente la superficie di qualsiasi tipo di piastrella. E' bene sapere, inoltre, che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuto a un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa. Con un corretto lavaggio dopo posa si eliminano i residui di posa (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura) e si rimuovono eventuali residui superficiali di sporco.

Manutenzione ordinaria
Consigliamo di effettuare la pulizia giornaliera con un detergente neutro. Attenersi rigorosamente alle percentuali di diluizione consigliate sul flacone. Per maggiori info sui prodotti per la pulizia della ceramica, vi consigliamo i seguenti siti:
FILA INDUSTRIA CHIMICA www. filasolutions.com
KERAKOLL www.kerakoll.com
MAPEI www.mapei.it
GEAL www.geal-chim.it
ABER www.faberchimica.com
BONASYSTEM www.bonasystemitalia.it

INSTALLATION AND CLEANING TIPS FOR BOTTEGA

Foreword
The UNI EN 14411 standard - "Ceramic tiles - definition, classification, characteristics and marking" - aims to define and provide the terms, requirements and marking criteria for first choice ceramic tiles. Italcer S.p.A. constantly performs all the tests required by the above-mentioned standard on their tiles, using accredited laboratories. In addition, internal procedures for product quality control are constantly implemented.

Installation
The installers on site before installation must check the shade, size and choice of material, while during installation they must always take material from several boxes to achieve an ideal colour mix. They must also check the adequacy of the product for any defects already evident before installation, for which guarantees are excluded if they are reported after installation. The installers must use adhesives suitable for the various intended uses and follow the manufacturer's instructions on the packaging. They must carefully check that the substrate is stable, dry and cured, not frozen and not excessively hot. The adhesive must be applied perfectly so that no gaps are created between tile and substrate. The installers, especially for products with polished, satin-finished or lapped surfaces, must pay attention not to mark the material on the surface of use with pencils (graphite) or indelible markers. In order to carry out the cutting and shaping required by the works management, they must use special diamond discs and special tools, especially for porcelain stoneware. The size of the joint between tiles may vary depending on the size being used, the angle of the installation at right angles or diagonally, and the intended use. We recommend a minimum joint of 3 mm for non-ground products and a minimum joint of 2 mm for ground products. In case of continuous installation of rectangular sizes, the tile must be staggered by 6 cm and never more than 10 cm (Fig. 1). In large rooms it is necessary to place expansion joints regularly, while in small rooms it is sufficient to leave a slight clearance between tiled surface and perimeter walls, which is then covered by the skirting board.

Grouting and cleaning after installation
The use of pigment-coloured grouts or fillers must be done after a preliminary test. For polished, satin-finished or lapped porcelain stoneware surfaces, due to the microporosity caused by the abrasive action of the grinding wheels during processing, contrasting coloured grouts or fillers (white tiles and anthracite, red grout, etc.) cannot be used. When using cement grout, after grouting the tiles, while the grout is still fresh, any excess must be removed immediately and thoroughly with a sponge and plenty of water. Three to four days after installation, but no later than 10 days, carry out background cleaning using buffered acids in order to dissolve and completely remove all building site residues. It is equally important to rinse well until the washing water is clear. It is useful using liquid aspirators to remove dirty washing water and avoid moving it from one part to another. Even at the completion of the construction site, the installers must wash the floors with a solution of water and buffered acid to prevent inadequate or delayed removal of residues of the grout used for the joints from leaving halos that are difficult to remove.
Recommended detergents:
Keranet. . . . . MAPEI
Detrerdek. . . . . FILA
Deltaplus. . . . . Kerakoll
Solvacid. . . . . Geal
Cement remover. . . . . Faber Chimica

Follow the precise manufacturer's instructions on the packaging and strictly comply with the instructions for use. Always consult experienced installers when using these products. When using epoxy grouts, washing should be carried out as quickly as possible with alkaline detergents.
Recommended detergents:
Kerapoxy cleaner. . . . . Mapei
PS 87. . . . . Fila
Keragell eco. . . . . Kerakoll
Eposolu. . . . . Geal
Wax remover. . . . . Faber Chimica

The use of cleaning products (such as rust inhibitors) that often contain hydrofluoric acid would permanently damage the surface of any type of tile. It is also good to know that more than 90 per cent of site complaints are due to poor, or even non-existent, washing after installation. Correct washing after installation removes laying residues (mortar, adhesive, paint, building site dirt of various kinds) and removes any surface dirt.

Routine maintenance
We recommend daily cleaning with a neutral detergent. Strictly adhere to the dilution percentages recommended on the bottle. For more information on ceramic cleaning products, we recommend the following sites:
FILA INDUSTRIA CHIMICA www. filasolutions.com
KERAKOLL www.kerakoll.com
MAPEI www.mapei.it
GEAL www.geal-chim.it
ABER www.faberchimica.com
BONASYSTEM www.bonasystemitalia.it

CONSEILS DE POSE ET D'ENTRETIEN POUR LE PRODUIT CÉRAMIQUE DE BOTTEGA

Avant-propos
La norme UNI EN 14411 - « Carreaux céramiques - définitions, classification, caractéristiques et marquage » - se propose de définir et fournir les termes, prescriptions et critères de marquage pour les carreaux de céramique de premier choix. Italcer S.p.A. effectue constamment tous les tests prévus par la norme susmentionnée sur ses carreaux en faisant appel à des laboratoires agréés. De plus, les procédures internes de contrôle de la qualité du produit sont également appliquées en permanence.

Pose
Sur le chantier, avant la pose, le poseur doit vérifier la teinte, la dimension et le choix du matériau. Pendant la pose, il doit prélever les dalles de plusieurs boîtes afin d'obtenir un mélange chromatique idéal. Il doit également vérifier l'intégrité du produit, également en ce qui concerne d'éventuels défauts déjà évidents avant la pose et pour lesquels la garantie est exclue si le signalement est formulé après la pose. Le poseur doit utiliser une colle appropriée aux différentes destinations d'usage et suivre les indications du producteur présentes sur les emballages. Il doit attentivement vérifier que le support est stable, sec et en bon état, non gelé et non excessivement chaud. Il doit étaler la colle dans les règles de l'art afin de ne pas créer de bulles d'air entre le carreau et le support. En particulier pour les produits avec des surfaces polies, satinées ou demi-polies, le poseur doit faire attention à ne pas marquer la surface visible du carreau avec des crayons (graphite) ou des feutres indélébiles. Pour les découpes et usinages demandés par le responsable des travaux, il doit utiliser des disques diamantés adaptés et des équipements spécifiques, en particulier pour le grès cérame. La taille du joint entre les carreaux peut varier en fonction du format utilisé, du schéma de pose, orthogonal ou diagonal, et de la destination d'usage. Un joint minimum de 3 mm est conseillé pour les produits non rectifiés et 2 mm pour les produits rectifiés. La pose continue des formats rectangulaires impose de décaler le carreau de 6 cm et, en tout état de cause, jamais plus de 10 cm (fig. 1). Dans les espaces de grandes dimensions, il est nécessaire de créer régulièrement des joints de dilatation alors que, pour les petites pièces, il suffit de laisser un petit espace entre la partie carrelée et les murs périmétriques, qui sera ensuite recouvert par la plinthe.

Jointoiement et nettoyage après la pose
Les mortiers ou produits de jointoiement colorés avec des pigments peuvent être utilisés uniquement après avoir effectué un essai préalable. Pour les surfaces polies, satinées ou semi-polies en grès cérame, en raison de la microporosité due à l'action abrasive des meules pendant l'usinage, il n'est pas possible d'utiliser des mortiers ou produits de jointoiement colorés en contraste (carreaux blancs et joints anthracites, rouges...). En cas d'utilisation de mortiers à base de ciment après le jointoiement des carreaux, lorsque le mortier est encore frais, il est nécessaire d'éliminer immédiatement soigneusement le mortier en excès avec une éponge et beaucoup d'eau. Trois/quatre jours après la pose, mais pas plus de 10 jours après, nettoyer à fond avec des tampons imbibés d'acide afin d'éliminer complètement tous les résidus. Il est également important de rincer correctement jusqu'à ce que l'eau de lavage reste propre. L'utilisation d'aspirateurs pour liquides est préconisée afin de retirer l'eau sale de lavage et éviter de la déplacer d'une partie à l'autre de la pièce. Une fois le chantier terminé, le poseur doit laver les sols avec une solution d'eau et d'acide afin d'éviter que le nettoyage incorrect ou insuffisant des résidus du mortier utilisé pour les joints ne laisse des halos difficiles à éliminer.
Détergents conseillés :
Keranet. . . . . MAPEI
Detrerdek. . . . . FILA
Deltaplus. . . . . Kerakoll
Solvacid. . . . . Geal
Cement remover. . . . . Faber Chimica

Suivre les indications précises du producteur présentes sur les emballages et respecter rigoureusement le mode d'emploi. Pour l'utilisation de ces produits, s'adresser toujours à des poseurs qualifiés. En cas d'utilisation de mortiers époxy, le lavage doit être effectué le plus rapidement possible avec des détergents alcalins. Détergents conseillés :
Kerapoxy cleaner. . . . . Mapei
PS 87. . . . . Fila
Keragell eco. . . . . Kerakoll
Eposolu. . . . . Geal
Wax remover. . . . . Faber chimica

L'utilisation de produits détergents (type antirouille), qui contiennent souvent de l'acide fluorhydrique, endommagerait irrémédiablement la surface de n'importe quel type de carreau. Par ailleurs, il faut savoir que plus de 90 % des réclamations sur chantier sont dues à un lavage incorrect, voire à l'absence de lavage, après la pose. Un lavage correct après la pose permet d'éliminer les résidus de pose (mortier, colle, peinture, saletés du chantier de natures diverses) ainsi que les éventuels résidus de saleté en surface.

Entretien ordinaire
Nous conseillons d'effectuer l'entretien quotidien avec un détergent neutre. Respecter scrupuleusement les pourcentages de dilution indiqués sur le flacon. Pour plus d'informations sur les produits de nettoyage de la céramique, nous vous conseillons de consulter les sites suivants :
FILA INDUSTRIA CHIMICA www.filasolutions.com/fra/
KERAKOLL www.kerakoll.com
MAPEI https://www.mapei.com/fr/fr-fr/page-d-accueil
GEAL www.geal-chim.it
ABER www.fabersurfacecare.com/fr/fr/
BONASYSTEM www.bonasystems.com/

TIPPS ZUR VERLEGUNG UND REINIGUNG DER KERAMISCHEN PRODUKTE DER FIRMA BOTTEGA

Vorbedingung
Die Norm UNI EN 14411 - „Keramische Fliesen und Platten - Definition, Klassifizierung, Eigenschaften und Kennzeichnung" - zielt darauf ab, die Begriffe, Anforderungen und Kennzeichnungskriterien für Keramikfliesen der ersten Sortierung zu definieren und bereitzustellen. Italcer S.p.A. führt ständig alle von der oben genannten Norm geforderten Tests an den produzierten Fliesen durch und lässt diese von akkreditierten Labors durchführen. Darüber hinaus werden ständig interne Verfahren zur Kontrolle der Produktqualität durchgeführt.

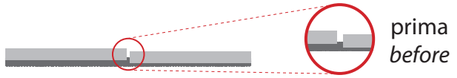
Verlegung
Der Verleger muss vor der Verlegung auf der Baustelle den Farbton, das Kaliber und die Auswahl des Materials prüfen, während er während der Verlegung immer Material aus mehreren Kartons nehmen muss, um eine ideale Farbmischung zu erzielen. Er muss auch die Angemessenheit des Produkts auf bereits vor der Verlegung offensichtliche Mängel prüfen, für die die Garantie ausgeschlossen ist, wenn sie nach der Verlegung gemeldet werden. Der Verleger muss für die verschiedenen Zwecke geeignete Klebstoffe verwenden und die Anweisungen des Herstellers auf der Verpackung befolgen. Es muss sorgfältig geprüft werden, ob der Untergrund stabil, trocken und reif, nicht gefroren und nicht übermäßig heiß ist. Der Klebstoff muss fachgerecht aufgetragen werden, damit keine Fugen zwischen Fliese und Untergrund entstehen. Der Verleger muss insbesondere bei Produkten mit polierten, satinierten oder geläppten Oberflächen darauf achten, dass er das Material nicht mit Bleistiften (Graphit) oder unauslöschlichen Markern auf der zu verwendenden Oberfläche markiert. Um die von der Werksleitung geforderten Schneide- und Formgebungsarbeiten durchführen zu können, müssen spezielle Diamantscheiben und besondere Geräte verwendet werden; dies gilt, insbesondere für Feinsteinzeug. Die Fugenbreite zwischen den Fliesen kann je nach verwendetem Format, dem Verlegewinkel (rechtwinklig oder diagonal) und dem Verwendungszweck variieren. Wir empfehlen eine Mindestfugenbreite von 3 mm für nicht rektifizierte Produkte und eine Mindestfugenbreite von 2 mm für rektifizierte Produkte. Bei der Verlegung von rechteckigen Formaten müssen die Fliesen um mindestens 6 cm und höchstens 10 cm versetzt werden (Abb. 1). In großen Räumen ist es notwendig, regelmäßig Dehnungsfugen anzubringen, während es in kleinen Räumen ausreicht, einen kleinen Spalt zwischen Fliesen und Außenwänden zu lassen, der dann von der Sockelleiste abgedeckt wird.

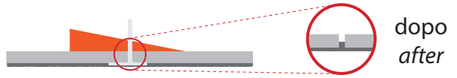
Fugen und Reinigung nach der Verlegung
Die Verwendung von pigmentgefärbten Mörteln oder Spachtelmassen muss nach einer Vorprüfung erfolgen Für polierte, satinierte oder geläppte Feinsteinzeugoberflächen können aufgrund der Mikroporosität, die durch die abrasive Wirkung der Schleifscheiben während des Arbeitsprozesses entsteht, keine kontrastierenden farbigen Fugenmörtel oder Füllstoffe (weiße Fliesen und anthrazitfarbener, roter Fugenmörtel usw.) verwendet werden. Bei der Verwendung von Zementmörtel nach dem Verfugen der Fliesen, muss überschüssiger Mörtel vor dem Austrocknen gründlich mit einem Schwamm und viel Wasser entfernt werden. Drei bis vier Tage nach der Verlegung, spätestens jedoch 10 Tage nach der Verlegung, ist eine Grundreinigung mit gepufferten Säuren durchzuführen, um alle Baustellenrückstände aufzulösen und vollständig zu entfernen. Ebenso wichtig ist es, gut nachzuspülen, bis das Wasser klar ist. Nützlich ist der Einsatz von Flüssigkeitsaugern, um schmutziges Waschwasser zu entfernen und zu vermeiden, dass es von einem Teil zum anderen fließt. Sobald die Baustellenarbeiten beendet sind muss der Verleger die Böden mit einer Lösung aus Wasser und gepufferter Säure abwaschen, um zu verhindern, dass die Rückstände des für die Fugen verwendeten Fugenmörtels unzureichend oder zu spät entfernt werden und schwer zu entfernende Fleckenschimmer hinterlassen.
Empfohlene Reinigungsmittel:
Keranet . . . . . MAPEI
Detrerdek . . . . . FILA
Deltaplus . . . . . Kerakoll
Solvacid . . . . . Geal
Cement remover . . . . . Faber Chimica

Immer genau die Anweisungen des Herstellers auf der Verpackung verfolgen und die Gebrauchsanweisung beachten. Für die Verwendung dieser Produkte wende man sich immer an erfahrene Verleger. Bei der Verwendung von Epoxid-Spachtelmassen sollte die Reinigung so schnell wie möglich mit alkalischen Reinigungsmitteln erfolgen. Empfohlene Reinigungsmittel:
Kerapoxy cleaner. . . . . Mapei
PS 87 . . . . . Fila
Keragell eco . . . . . Kerakoll
Eposolu . . . . . Geal
Wax remover . . . . . Faber chimica

Die Verwendung von Reinigungsmitteln (z. B. Rostschutzmittel), die häufig Flusssäure enthalten, würde die Oberfläche jeder Art von Fliesen dauerhaft beschädigen. Außerdem weisen wir darauf hin, dass mehr als 90 Prozent der Reklamationen auf der Baustelle auf mangelhaftes oder gar nicht vorhandenes Waschen nach dem Verlegen zurückzuführen sind. Mit einer korrekten Reinigung nach dem Verlegen werden alle Rückstände (Mörtel, Kleber, Farbe, Baustellenschmutz verschiedener Art) und jeglicher Oberflächenschmutz entfernt.

Gewöhnliche Wartung
Wir empfehlen die tägliche Reinigung mit einem neutralen Reinigungsmittel. Halten Sie sich strikt an die auf der Flasche empfohlenen Verdünnungsprozentsätze. Für weitere Informationen über keramische Reinigungsprodukte empfehlen wir die folgenden Websites:
FILA INDUSTRIA CHIMICA www. filasolutions.com
KERAKOLL www.kerakoll.com
MAPEI www.mapei.it
GEAL www.geal-chim.it
ABER www.faberchimica.com
BONASYSTEM www.bonasystemitalia.it





Per il rivestimento di pavimenti e pareti mediante formati con lato superiore a 60 cm, **Bottega** raccomanda di affidarsi al distanziatore livellante proposto da **Raimondi: Levelling System** e **AndalSystem** che consente facilmente di:

- Rendere perfettamente planare la superficie posata
- Mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella
- Ridurre i tempi di posa

I distanziatori livellanti per piastrelle, rappresentano un sistema che permette di ottenere pavimenti livellati con semplicità e rapidità.

For flooring and wall cladding using formats with sides of over 60 cm, **Bottega** recommends the use of **Raimondi** levelling spacers: **Levelling System** and **AndalSystem** which make it easy for you to:

- Ensure that the laid surface is entirely flat
- Maintain the desired position for each tile
- Reduce laying time

Levelling spacers for tiles enable you to create level flooring in a quick and easy way.

Pour le revêtement de sols et murs à l'aide d'un carrelage dont un côté dépasse les 60 cm, **Bottega** conseille d'utiliser les cales de nivellement proposées par **Raimondi: Levelling System** et **AndalSystem** qui permettent facilement de :

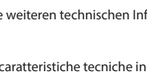
- Niveler parfaitement la surface posée
- Conserver l'emplacement souhaité pour chaque carreau
- Réduire le temps de pose

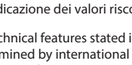
Les cales de nivellement pour carreaux permettent d'obtenir des sols nivelés en toute simplicité et avec rapidité.

Zur Verkleidung von Fußböden und Wänden mit Formaten, deren obere Seite 60 cm misst, empfiehlt **Bottega** die Nutzung von nivellierenden Abstandshaltern von **Raimondi**: Mit dem **Levelling System** und **AndalSystem** ist es möglich:

- die verlegte Oberfläche perfekt eben zu machen.
- die gewünschte Position jeder Fliese beizubehalten.
- die Verlegzeiten zu reduzieren.

Die nivellierenden Abstandshalter für Fliesen stellen ein einfaches und schnelles System dar, nivellierte Fußböden zu verlegen.





Per i formati rettangolari, si consiglia una sfalsatura tra ciascuna piastrella non superiore a 6-10 cm
Fuga consigliata: minimo 3 mm. per prodotti non rettificati; minimo 2 mm. per prodotti rettificati.
When laying, you are recommended not to stagger the rectangular tiles by more than 6-10 cm (2"-4")
Suggested joint: 3 mm minimum for non-rectified products; 2 mm minimum for rectified products.
Pose conseillée avec un décalage entre chaque listel non supérieur à environ 6-10 cm
Joint conseillée: 3 mm minimum pour produits non rectifiés; 2 mm minimum pour produits rectifiés.
Wir empfehlen eine Verlegung mit einer Verschiebung zwischen den einzelnen Leisten von nicht mehr als ungefähr 6-10 cm
Empfohlene Fuge: mindestens 3 mm für nicht rechtwinklig geschliffene Produkte; mindestens 2 mm für rechtwinklig geschliffene Produkte.

SP

PRODUZIONE SPECIALE:	QUESTI ARTICOLI NECESSITANO DI UNA QUANTITÀ MINIMA E SONO PRODOTTI IN 3/4 SETTIMANE.
SPECIAL PRODUCTION:	A MINIMUM QUANTITY IS REQUIRED FOR THE ORDER OF SPECIAL TRIMS ON REQUEST. PIECES WILL BE PRODUCED IN 3/4 WEEKS.
PRODUCTION SPÉCIALE:	LES PIÈCES SPÉCIALES SUR DEMANDE COMPORTENT UNE QUALITÉ MINIMUM OBLIGATOIRE. ELLES SONT PRODUITES DANS UN DÉLAI DE 3/4 SEMAINES.
SONDERFERTIGUNG:	DIE NACH WUNSCH GEFERTIGTEN FORMTEILE BENÖTIGEN EINE MINDESTQUALITÄT UND WERDEN IN 3-4 WOCHEN

• Tutti i pezzi speciali e decori sono acquistabili solo a confezioni intere - All special trims and decors can be purchased as a whole - Achat des pieces speciales seulement par boites completes - Las piezas especiales y las decoraciones podrán adquirirse sólo en cajas enteras. - Formstuecke und Dekore werden nur in vollen Kartons geliefert

Per tutte le altre informazioni tecniche e le condizioni di vendita fare riferimento al Catalogo Generale 2023 oppure sul sito Internet www.ceramicarondine.it

For all other technical information and conditions of sale please refer to the General Catalog 2023 or on the website www.ceramicarondine.it

Pour toute autre information technique et conditions de vente, veuillez vous référer au catalogue général 2023 ou au site web www.ceramicarondine.it.

Alle weiteren technischen Informationen und Verkaufsbedingungen entnehmen Sie bitte dem Gesamtkatalog 2023 oder der Website www.ceramicarondine.it.

Le caratteristiche tecniche indicate nei cataloghi di linea e nel Catalogo Generale, e in qualsiasi documento di promozione commerciale di ITALCER S.p.A., hanno lo scopo di dare un'indicazione dei valori riscontrati nei vari lotti e nelle varie tonalità del prodotto, pertanto differenze rispetto a tali valori indicativi non possono essere oggetto di contestazione.

All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of ITALCER S.p.A. are meant to be an indication of an average of figures recorded within a span determined by international law) in several production runs, therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure.

Les caractéristiques techniques mentionnées dans les catalogues de ligne et dans le catalogue général et dans tous les documents de promotion commerciale de ITALCER S.p.A. ont le but de fournir une indications des valeurs rencontrés dans les différents lots et dans les différentes tonalités du produit et donc les différences par rapport à ces valeurs indicatives ne peuvent pas faire l'objet des réclamations.

Die in den Linienkatalogen und im Gesamtkatalog sowie in den Werbedokumenten für ITALCER S.p.A. angegebenen technischen Merkmale sollen einen Hinweis auf die Werte geben, die in den verschiedenen Chargen und in den verschiedenen Produktfarben gefunden wurden, weshalb sich diese unterscheiden Richtwerte können nicht bestritten werden.

Indice di variazione

Variation index



Piastrella uniforme
Tiles with uniform appearance
Carreaux avec une apparence uniforme
Einheitliche fliese



Piastrella con leggera variazione di tono e grafica
Tiles with slight shade and graphic variation
Carreaux avec faible différence de nuance et structure
Fliese mit einer leichten Abänderung des tons und grafik



Piastrella con discreta variazione di tono e grafica
Tiles with moderate shade and graphic variation
Carreaux avec moderate différence de nuance et structure
Fliese mit einer moderat Abändurung des tons und grafik



Piastrella con notevole variazione di tono e grafica
Tiles with huge varation of shade and graphic
Carreaux avec une considerable difference de nuance et structure
Fliese mit einer beträchtlich Abändurung des tons und der grafik.

Legenda

Legend



Piastrelle indicate per pavimenti
Tiles specifically used for floors
Carreaux pour carrelages de sol
Bodenfliesen



Piastrelle indicate per rivestimenti interni
Tiles specifically used for wall coverings
Carreaux pour faïences
Wandfliesen für den Innenbereich



Piastrelle indicate per abitazioni residenziali
Tiles for dwelling houses
Carreaux pour habitations résidentielles
Fliesen für den Wohnbereich



Piastrelle particolarmente indicate per l'esterno
Tiles especially suitable for outodoor applications
Carreaux particuliérment indiqués pour application à l'extérieur
Besonders für Aussenbereiche geeignete Fliesen



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico leggero
Tiles suitable for low traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement léger
Für Bodenbeläge in Bereichen mit gewöhnlicher Begehungsfrequenz und Schleifschmutz



Piastrelle indicate per luoghi pubblici a traffico pesante
Tiles suitable for heavy traffic public and commercial areas
Carreaux recommandés pour lieux publics et commerciaux à piétinement lourd
Fliesen für Bereiche, die starker Begehung ausgesetzt sind


Ceramics of Italy
≥30%
放射性水平A类